

CONTRACT PRESTAȚII ARTISTICE

Nr. 548/20.10.2021

În temeiul Legii nr. 8/1996, privind drepturile de autor, cu modificările și completările ulterioare coroborat cu dispozițiile Codului Civil, au convenit să încheie prezentul contract și respectarea următoarelor clauze, părțile

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1 Centrul de Proiecte Culturale al Municipiului București – ARCUB, cu sediul în București, str. Lipscani nr. 84 – 90, Sector 3, cod fiscal 9658744, având contul IBAN

[redacted] deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentat prin [redacted]
[redacted] Director, în calitate de **BENEFICIAR**, pe de o parte,

Și

1.2 [redacted] cu domiciliul în [redacted]
[redacted] legitimat cu CI seria [redacted]
emis de SPCEP S3, la data de 04.12.2018, cont IBAN: [redacted] numit
în cele ce urmează **PRESTATOR**, pe de altă parte,

au încheiat prezentul contract în condițiile stabilite în continuare:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea activității de adaptare a regiei spectacolului de teatru **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, în perioada 20 – 24 octombrie, (inclusiv primele două reprezentații care vor avea loc în zilele de **23 și 24 octombrie 2021, ora 19.00**), la Sala Mare de Spectacole a ARCUB, Hanul Gabroveni;

2.2. Prestatorul cesionează Beneficiarului toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe în regim de exclusivitate, toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe care decurg din dreptul de autor asupra creației sale, pe o perioadă nelimitată, de la încheierea prezentului contract, pentru toate teritoriile, în sensul că Beneficiarul va putea utiliza sub orice formă creațiile originale rezultate.

III. REMUNERAȚII ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

3.1. Remunerația stabilită, pe care **BENEFICIARUL** se obligă să o plătească **PRESTATORULUI**, este de **3192 lei brut** pentru întreaga prestație.

3.2. Plata remunerației nete, în sumă de **3000 lei**, se va face prin ordin de plată, în contul **PRESTATORULUI**, după semnarea procesului verbal de recepție, în termen de maxim 60 zile de la finalizarea prestației, sau în funcție de data încasării subvenției de la PMB, pe baza unui proces verbal de recepție semnat de ambele părți.

3.3. Onorariul cuvenit **PRESTATORULUI** pentru serviciile artistice prestate, respectiv pentru cesiunea drepturilor conexe drepturilor patrimoniale de autor, va fi impozitat cu 10% - impozit final, conform prevederilor art. 72-73 din Codul Fiscal.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Presentul contract se încheie pe o durată cuprinsă între data semnării contractului și până la stingerea tuturor obligațiilor contractuale, dar nu mai târziu de data de 31.12.2021.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Pe perioada executării prezentului contract, **BENEFICIARUL** se obligă:

- a) să achite suma datorată cu titlu de remunerație la termenul stabilit conform Art. 3.2.;
- b) să înștiințeze Prestatorul cu cel puțin 24 de ore înainte asupra modificării orei sau locului la care va avea loc evenimentul;
- c) să creeze Prestatorului condiții corespunzătoare de lucru, cu respectarea normelor legale aferente acestuia;
- d) să deducă din onorariul brut convenit, impozitul rezultat din executarea prezentului contract prin aplicarea cotei de 10% asupra venitului brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra venitului brut și să îl vireze la bugetul statului în termenele legale;
- e) are dreptul de a utiliza imagini foto/video oficiale realizate în timpul Evenimentului doar în scop promoțional al instituției și al Evenimentului, nu în scop comercial;
- f) să exploateze drepturile patrimoniale cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract, și să își îndeplinească toate obligațiile cu maximă diligență;
- g) are dreptul de a utiliza în mod neexclusiv drepturile conexe, menționate la art. 2.3 în toate modalitățile de exploatare stipulate în prezentul contract, cât și de legislația în vigoare privind drepturile de autor și drepturile conexe;
- h) să comunice cu cel puțin 12 ore înainte orice modificare a programului sau din cadrul evenimentului;
- i) să recunoască și să garanteze respectarea tuturor drepturilor morale ale Prestatorului;
- j) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea acestuia:**
 - Se obligă să organizeze spațiul de lucru astfel încât să permită menținerea distanței fizice de 1,5 m între oricare două persoane;

5.2. În executarea prezentului contract, **Prestatorul** se obligă:

- a) să adapteze regia spectacolului **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, după textele *Othello*, *Macbeth* și *Julius Caesar*, de W. Shakespeare, la condițiile scenei de la Sala de spectacole ARCUB
- b) să fie prezentă în locație – respectiv Sala Mare a ARCUB, Hanul Gabroveni, pe durata repetițiilor în perioada 20 – 24 octombrie, precum și la primele reprezentații ale spectacolului, în zilele de 23 și 24 octombrie 2021;
- c) să predea procesul verbal de recepție a serviciilor artistice, la primele reprezentații ale spectacolului, în zilele de 23 și 24 octombrie 2021;
- d) să participe la orice acțiuni promoționale privind evenimentul menționat, organizate de BENEFICIAR sau la inițiativa acestuia, pentru care și-a dat acordul (dată, oră, loc de desfășurare);

- e) să manifeste receptivitate și deschidere față de punctele de vedere exprimate de BENEFICIAR;
- f) să înștiințeze BENEFICIARUL cu privire la indisponibilitatea sa, din cauză de forță majoră, în maximum două ore de la producerea acesteia;
- g) să se abțină de la orice conflict și să se adreseze direct conducerii BENEFICIARULUI pentru rezolvarea oricărei probleme conflictuale;
- h) să nu facă acte sau fapte de natură să prejudicieze executarea cu bună credință și întocmai a prezentului contract;
- i) să comunice BENEFICIARULUI în scris, la data semnării prezentului contract, orice angajamente existente care pot afecta derularea prezentului contract;
- j) să obțină acordul BENEFICIARULUI, înainte de a contracta orice alte angajamente, care ar putea fi de natură să îl pună în imposibilitatea de a se conforma prevederilor prezentului contract;
- k) să garanteze pentru vicii și obligații accesorii, cum ar fi cea de informare;
- l) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea individuală a acestuia.**
- m) să respecte normele tehnice PSI și normele de protecție a muncii specifice activității în conformitate cu prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor și să își asume întreaga răspundere pentru activitatea desfășurată, precum și pentru eventualele accidente ivite în timpul spectacolului, dat fiind riscul ridicat de pericolozitate.

VI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

6.1. Fiecare parte răspunde față de cealaltă pentru pagubele cauzate din culpa sa;

6.2. În cazul în care manifestarea artistică nu se realizează din culpa PRESTATORULUI acesta nu va fi remunerat și este ținut să plătească BENEFICIARULUI 50% din onorariul convenit.

6.3. În cazul neîndeplinirii obligațiilor contractuale BENEFICIARUL este ținut să plătească PRESTATORULUI penalități de întârziere în valoare de 0,01% pe zi din onorariul convenit, conform prevederilor art. 176 din Codul de Procedură Fiscală.

6.4. În cazul nerespectării de către BENEFICIAR a termenelor de plată conform contractului, se aplică penalități de 0,01%, conform art. 176 Cod Proc. Fiscală, din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere față de termenele stabilite.

6.5. BENEFICIARUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea PRESTATORULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile cauzate instituției, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul contract.

6.6. PRESTATORUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea BENEFICIARULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile pe care acesta le-a cauzat prin nerespectarea clauzelor stipulate prin prezentul contract.

6.7. BENEFICIARUL are obligația de a achita PRESTATORULUI, prețul contractului la termenele scadente și în condițiile stipulate. În caz de plată cu întârziere, care se datorează exclusiv culpei sale, va fi obligat să achite PRESTATORULUI penalități de 0,01% pe zi calculate la valoarea sumei restante. În situația în care Beneficiarul încasează cu întârziere subvenția de la PMB, aferentă onorariului, termenul de 60 de zile e calculează de la data încasării acesteia.

VII. REZILIEREA CONTRACTULUI

7.1. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune interese.

7.2. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una din părți:

- a) nu își execută una din obligațiile prevăzute la Capitolul V din prezentul contract;
- b) cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- c) în termen de 5 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare din obligațiile ce îi revin.

7.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract o va invoca cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

7.4. Prevederile prezentului capitol nu înlocuiesc răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/si neexecutarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de Forța majoră, așa cum este definită de lege.

IX. LITIGII

9.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

9.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord instanța de judecată competentă.

X. CLAUZE FINALE

10.1. Părțile se angajează să asigure confidențialitatea asupra tratativelor purtate în vederea încheierii acestui contract, precum și asupra acelor clauze care, prin natura lor, nu sunt de notorietate publică.

10.2. Orice modificare a prezentului contract se face numai cu acordul părților, prin încheierea unui act adițional.

10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Prezentul Contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare originale, în limba română, toate cu valoare de original, două pentru Beneficiar și unul pentru Artist.

Centrul de Proiecte Culturale
al Municipiului București – ARCUB

DŃr

Prestator,

Viza CFP, ARCUB

CENTRUL DE PROMOTE CULT
VIZAT PENTRU CONTROL FI
PREVENTIV PROP

NR. 1
ZI... LUNA... 20...

Consilier,

Şef serviciu JURUS,

Ir

Cc

ARCUB
CENTRUL DE PROIECTE CULTURALE
CERTIFICAT ÎN PRIVINȚA
REALITĂȚII, REGULAF
ȘI LEGALITĂȚII
NUME ȘI PRENUM
DATA 20.10.20...
SEMNĂTURA

Str. Lipsce... J, București

021.795 36 02 | secretariat@arcub.ro

www.arcub.ro

CONTRACT PRESTAȚII ARTISTICE
Nr. 549/20.10.2021

În temeiul Legii nr. 8/1996, privind drepturile de autor, cu modificările și completările ulterioare coroborat cu dispozițiile Codului Civil, au convenit să încheie prezentul contract și respectarea următoarelor clauze, părțile

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1 Centrul de Proiecte Culturale al Municipiului București – ARCUB, cu sediul în București, str. Lipscani nr. 84 – 90, Sector 3, cod fiscal 9658744, având contul IBAN

[redacted] deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentat prin [redacted]
[redacted] rector, în calitate de **BENEFICIAR**, pe de o parte,

Și

1.2 [redacted] cu domiciliul în [redacted]
[redacted] gitimat cu CI seria [redacted]
emis de SPCEP S3, la data de 04.12.2018, cont IBAN [redacted] numit
în cele ce urmează **ARTIST**, pe de altă parte,

au încheiat prezentul contract în condițiile stabilite în continuare:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea activității de artist interpret (rolul **Emilia**), în spectacolul “**ANATOMII ALE DORINȚEI**”, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, de W. Shakespeare, pentru 5 reprezentații, dintre care primele două vor avea loc în zilele de 23 și 24 octombrie 2021, ora 19.00, la Sala Mare de Spectacole a ARCUB, Hanul Gabroveni. Până la sfârșitul anului vor avea loc încă trei reprezentații, la date care se vor stabili ulterior.

2.2. Artistul cesează Beneficiarului toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe în regim de exclusivitate, toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe care decurg din dreptul de autor asupra creației sale, pe o perioadă nelimitată, de la încheierea prezentului contract, pentru toate teritoriile, în sensul că Beneficiarul va putea utiliza sub orice formă creațiile originale rezultate.

III. REMUNERAȚII ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

3.1. Onorariul convenit ARTISTULUI, conform prezentului contract este de **532 lei brut**, respectiv respectiv **500 lei net** pentru fiecare reprezentație.

3.2. Plata se va face prin ordin de plată, în contul ARTISTULUI, după semnarea procesului verbal de recepție, în termen de maxim 60 zile de la finalizarea prestației, sau în funcție de data încasării subvenției de la PMB, pe baza unui proces verbal de recepție semnat de ambele părți. Prin semnarea prezentului contract, ARTISTUL este de acord să opteze pentru o impunere de 10% aplicată la venitul brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra veniturului brut, prin reținere la sursă, conform prevederilor Codului Fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract se încheie pe o durată cuprinsă între data semnării contractului și până la stingerea tuturor obligațiilor contractuale, dar nu mai târziu de data de 31.12.2021.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Pe perioada executării prezentului contract, **BENEFICIARUL** se obligă:

- a) să înștiințeze ARTISTUL cu cel puțin 24 de ore înainte asupra modificării orei sau locului la care va avea loc evenimentul.
- b) să creeze ARTISTULUI condiții corespunzătoare de lucru, cu respectarea normelor legale aferente acestuia;
- c) să deducă din onorariul brut convenit, impozitul rezultat din executarea prezentului contract prin aplicarea cotei de 10% asupra venitului brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra venitului brut și să îl vireze la bugetul statului în termenele legale.
- d) să achite suma datorată cu titlu de remunerație la termenul stabilit conform Art. 3.2.;
- e) are dreptul de a utiliza imagini foto/video oficiale realizate în timpul Evenimentului doar în scop promoțional al instituției și al Evenimentului, nu în scop comercial;
- f) să exploateze drepturile patrimoniale cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract, și să își îndeplinească toate obligațiile cu maximă diligență;
- g) are dreptul de a utiliza în mod neexclusiv drepturile conexe, menționate la art. 2.3 în toate modalitățile de exploatare stipulate în prezentul contract, cât și de legislația în vigoare privind drepturile de autor și drepturile conexe.
- h) să comunice cu cel puțin 12 ore înainte orice modificare a programului sau din cadrul evenimentului;
- i) să recunoască și să garanteze respectarea tuturor drepturilor morale ale ARTISTULUI.
- j) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea acestuia:**
 - Se obligă să organizeze spațiul de lucru astfel încât să permită menținerea distanței fizice de 1,5 m între oricare două persoane;

5.2. În executarea prezentului contract, **ARTISTUL** se obligă:

- a) să participe în calitate de artist interpret (rolul **Emilia**), la repetițiile spectacolului **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, care vor avea loc la Sala Mare - ARCUB, Hanul Gabroveni în perioada 20 – 24 octombrie 2021;
- b) să interpreteze rolul Emilia în spectacolul **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, în reprezentațiile menționate (23, 24.10.2021, ora 19.00), plus încă alte trei reprezentații, care vor avea loc până la sfârșitul anului, la date care se vor stabili ulterior;
- c) să predea după reprezentații, procesul verbal de recepție a serviciilor artistice;
- d) să participe la orice acțiuni promoționale privind evenimentul menționat, organizate de BENEFICIAR sau la inițiativa acestuia, pentru care și-a dat acordul (dată, oră, loc de desfășurare);
- e) să manifeste receptivitate și deschidere față de punctele de vedere exprimate de BENEFICIAR;

- f) să înștiințeze BENEFICIARUL cu privire la indisponibilitatea sa, din cauză de forță majoră, în maximum două ore de la producerea acesteia;
- g) să se abțină de la orice conflict și să se adreseze direct conducerii BENEFICIARULUI pentru rezolvarea oricărei probleme conflictuale;
- h) să nu facă acte sau fapte de natură să prejudicieze executarea cu bună credință și întocmai a prezentului contract;
- i) să comunice BENEFICIARULUI în scris, la data semnării prezentului contract, orice angajamente existente care pot afecta derularea prezentului contract;
- j) să obțină acordul BENEFICIARULUI, înainte de a contracta orice alte angajamente, care ar putea fi de natură să îl pună în imposibilitatea de a se conforma prevederilor prezentului contract;
- k) să garanteze pentru vicii și obligații accesorii, cum ar fi cea de informare;
- l) să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea individuală a acestuia.**
- m) să respecte normele tehnice PSI și normele de protecție a muncii specifice activității în conformitate cu prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor și să își asume întreaga răspundere pentru activitatea desfășurată, precum și pentru eventualele accidente ivite în timpul spectacolului, dat fiind riscul ridicat de pericolozitate.

VI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

- 6.1.** Fiecare parte răspunde față de cealaltă pentru pagubele cauzate din culpa sa;
- 6.2.** În cazul în care manifestarea artistică nu se realizează din culpa ARTISTULUI acesta nu va fi remunerat și este ținut să plătească BENEFICIARULUI 50% din onorariul convenit.
- 6.3.** În cazul neîndeplinirii obligațiilor contractuale BENEFICIARUL este ținut să plătească ARTISTULUI penalități de întârziere în valoare de 0,01% pe zi din onorariul convenit, conform prevederilor art. 176 din Codul de Procedură Fiscală.
- 6.4.** În cazul nerespectării de către BENEFICIAR a termenelor de plată conform contractului, se aplică penalități de 0,01%, conform art. 176 Cod Proc. Fiscală, din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere față de termenele stabilite.
- 6.5.** BENEFICIARUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea ARTISTULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile cauzate instituției, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul contract.
- 6.6.** ARTISTUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea BENEFICIARULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile pe care acesta le-a cauzat prin nerespectarea clauzelor stipulate prin prezentul contract.
- 6.7.** BENEFICIARUL are obligația de a achita ARTISTULUI, prețul contractului la termenele scadente și în condițiile stipulate. În caz de plată cu întârziere, care se datorează exclusiv culpei sale, va fi obligat să achite ARTISTULUI penalități de 0,01% pe zi calculate la valoarea sumei restante. În situația în care Beneficiarul încasează cu întârziere subvenția de la PMB, aferentă onorariului, termenul de 60 de zile e calculează de la data încasării acesteia.



VII. REZILIEREA CONTRACTULUI

7.1. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune interese.

7.2. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una din părți:

- a) nu își execută una din obligațiile prevăzute la Capitolul V din prezentul contract;
- b) cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- c) în termen de 5 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare din obligațiile ce îi revin.

7.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract o va invoca cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

7.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/si neexecutarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de Forța majoră, așa cum este definită de lege.

IX. LITIGII

9.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

9.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord instanța de judecată competentă.

X. CLAUZE FINALE

10.1. Părțile se angajează să asigure confidențialitatea asupra tratativelor purtate în vederea încheierii acestui contract, precum și asupra acelor clauze care, prin natura lor, nu sunt de notorietate publică.

10.2. Orice modificare a prezentului contract se face numai cu acordul părților, prin încheierea unui act adițional.

10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său. Prezentul Contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare originale, în limba română, toate cu valoare de original, două pentru Beneficiar și unul pentru Artist.

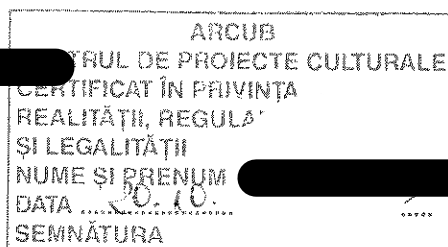
**Centrul de Proiecte Culturale
al Municipiului București – ARCUB**

Artist,



Sef serviciu JRUS,

Int



CONTRACT PRESTAȚII ARTISTICE
Nr. 550/20.10.2021

În temeiul Legii nr. 8/1996, privind drepturile de autor, cu modificările și completările ulterioare coroborat cu dispozițiile Codului Civil, au convenit să încheie prezentul contract și respectarea următoarelor clauze, părțile

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1 Centrul de Proiecte Culturale al Municipiului București – ARCUB, cu sediul în București, str. Lipscani nr. 84 – 90, Sector 3, cod fiscal 9658744, având contul IBAN [REDACTAT] deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentat prin [REDACTAT] Director, în calitate de **BENEFICIAR**, pe de o parte,

Și

1.2 [REDACTAT] cu domiciliul în [REDACTAT] legitimat cu CI seria [REDACTAT] emis de DEPABD, la data de 08.12.2014, cont IBAN: [REDACTAT] numit în cele ce urmează **ARTIST**, pe de altă parte,

au încheiat prezentul contract în condițiile stabilite în continuare:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea activității de artist interpret (rolurile **Lady Macbeth și Desdemona**), în spectacolul “**ANATOMII ALE DORINȚEI**”, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, de W. Shakespeare, pentru 5 reprezentații, dintre care primele două vor avea loc în zilele de 23 și 24 octombrie 2021, ora 19.00, la Sala Mare de Spectacole a ARCUB, Hanul Gabroveni. Până la sfârșitul anului vor avea loc încă trei reprezentații, la date care se vor stabili ulterior.

2.2. Artistul cesează Beneficiarului toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe în regim de exclusivitate, toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe care decurg din dreptul de autor asupra creației sale, pe o perioadă nelimitată, de la încheierea prezentului contract, pentru toate teritoriile, în sensul că Beneficiarul va putea utiliza sub orice formă creațiile originale rezultate.

III. REMUNERAȚII ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

3.1. Onorariul cuvenit ARTISTULUI, conform prezentului contract este de **532 lei brut**, respectiv respectiv **500 lei net** pentru fiecare reprezentație.

3.2. Plata se va face prin ordin de plată, în contul ARTISTULUI, după semnarea procesului verbal de recepție, în termen de maxim 60 zile de la finalizarea prestației, sau în funcție de data încasării subvenției de la PMB, pe baza unui proces verbal de recepție semnat de ambele părți. Prin semnarea prezentului contract, ARTISTUL este de acord să opteze pentru o impunere de 10% aplicată la venitul brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra veniturului brut, prin reținere la sursă, conform prevederilor Codului Fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract se încheie pe o durată cuprinsă între data semnării contractului și până la stingerea tuturor obligațiilor contractuale, dar nu mai târziu de data de 31.12.2021.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Pe perioada executării prezentului contract, **BENEFICIARUL** se obligă:

- a) să înștiințeze ARTISTUL cu cel puțin 24 de ore înainte asupra modificării orei sau locului la care va avea loc evenimentul.
- b) să creeze ARTISTULUI condiții corespunzătoare de lucru, cu respectarea normelor legale aferente acestora;
- c) să deducă din onorariul brut convenit, impozitul rezultat din executarea prezentului contract prin aplicarea cotei de 10% asupra venitului brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra venitului brut și să îl vireze la bugetul statului în termenele legale.
- d) să achite suma datorată cu titlu de remunerație la termenul stabilit conform Art. 3.2.;
- e) are dreptul de a utiliza imagini foto/video oficiale realizate în timpul Evenimentului doar în scop promoțional al instituției și al Evenimentului, nu în scop comercial;
- f) să exploateze drepturile patrimoniale cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract, și să își îndeplinească toate obligațiile cu maximă diligență;
- g) are dreptul de a utiliza în mod neexclusiv drepturile conexe, menționate la art. 2.3 în toate modalitățile de exploatare stipulate în prezentul contract, cât și de legislația în vigoare privind drepturile de autor și drepturile conexe.
- h) să comunice cu cel puțin 12 ore înainte orice modificare a programului sau din cadrul evenimentului;
- i) să recunoască și să garanteze respectarea tuturor drepturilor morale ale ARTISTULUI.
- j) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea acestuia:**
 - Se obligă să organizeze spațiul de lucru astfel încât să permită menținerea distanței fizice de 1,5 m între oricare două persoane;

5.2. În executarea prezentului contract, **ARTISTUL** se obligă:

- a) să participe în calitate de artist interpret (rolurile **Lady Macbeth și Desdemona**), la repetițiile spectacolului **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, care vor avea loc la Sala Mare - ARCUB, Hanul Gabroveni în perioada 20 – 24 octombrie 2021;
- b) să interpreteze rolurile **Lady Macbeth și Desdemona** în spectacolul **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, în reprezentațiile menționate (23, 24.10.2021, ora 19.00), plus încă alte trei reprezentații, care vor avea loc până la sfârșitul anului, la date care se vor stabili ulterior;
- c) să predea după reprezentații, procesul verbal de recepție a serviciilor artistice;
- d) să participe la orice acțiuni promoționale privind evenimentul menționat, organizate de BENEFICIAR sau la inițiativa acestuia, pentru care și-a dat acordul (dată, oră, loc de desfășurare);
- e) să manifeste receptivitate și deschidere față de punctele de vedere exprimate de BENEFICIAR;

- f) să înștiințeze BENEFICIARUL cu privire la indisponibilitatea sa, din cauză de forță majoră, în maximum două ore de la producerea acesteia;
- g) să se abțină de la orice conflict și să se adreseze direct conducerii BENEFICIARULUI pentru rezolvarea oricărei probleme conflictuale;
- h) să nu facă acte sau fapte de natură să prejudicieze executarea cu bună credință și întocmai a prezentului contract;
- i) să comunice BENEFICIARULUI în scris, la data semnării prezentului contract, orice angajamente existente care pot afecta derularea prezentului contract;
- j) să obțină acordul BENEFICIARULUI, înainte de a contracta orice alte angajamente, care ar putea fi de natură să îl pună în imposibilitatea de a se conforma prevederilor prezentului contract;
- k) să garanteze pentru vicii și obligații accesorii, cum ar fi cea de informare;
- l) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea individuală a acestuia.**
- m) să respecte normele tehnice PSI și normele de protecție a muncii specifice activității în conformitate cu prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor și să își asume întreaga răspundere pentru activitatea desfășurată, precum și pentru eventualele accidente ivite în timpul spectacolului, dat fiind riscul ridicat de pericolozitate.

VI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

- 6.1. Fiecare parte răspunde față de cealaltă pentru pagubele cauzate din culpa sa;
- 6.2. În cazul în care manifestarea artistică nu se realizează din culpa ARTISTULUI acesta nu va fi remunerat și este ținut să plătească BENEFICIARULUI 50% din onorariul convenit.
- 6.3. În cazul neîndeplinirii obligațiilor contractuale BENEFICIARUL este ținut să plătească ARTISTULUI penalități de întârziere în valoare de 0,01% pe zi din onorariul convenit, conform prevederilor art. 176 din Codul de Procedură Fiscală.
- 6.4. În cazul nerespectării de către BENEFICIAR a termenelor de plată conform contractului, se aplică penalități de 0,01%, conform art. 176 Cod Proc. Fiscală, din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere față de termenele stabilite.
- 6.5. BENEFICIARUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea ARTISTULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile cauzate instituției, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul contract.
- 6.6. ARTISTUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea BENEFICIARULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile pe care acesta le-a cauzat prin nerespectarea clauzelor stipulate prin prezentul contract.
- 6.7. BENEFICIARUL are obligația de a achita ARTISTULUI, prețul contractului la termenele scadente și în condițiile stipulate. În caz de plată cu întârziere, care se datorează exclusiv culpei sale, va fi obligat să achite ARTISTULUI penalități de 0,01% pe zi calculate la valoarea sumei restante. În situația în care Beneficiarul încasează cu întârziere subvenția de la PMB, aferentă onorariului, termenul de 60 de zile e calculează de la data încasării acesteia.

VII. REZILIEREA CONTRACTULUI

7.1. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune interese.

7.2. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una din părți:

- a) nu își execută una din obligațiile prevăzute la Capitolul V din prezentul contract;
- b) cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- c) în termen de 5 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare din obligațiile ce îi revin.

7.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract o va invoca cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

7.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/si neexecutarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de Forța majoră, așa cum este definită de lege.

IX. LITIGII

9.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

9.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord instanța de judecată competentă.

X. CLAUZE FINALE

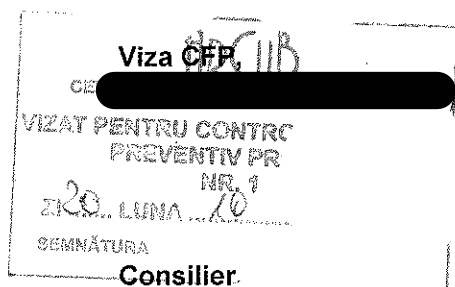
10.1. Părțile se angajează să asigure confidențialitatea asupra tratativelor purtate în vederea încheierii acestui contract, precum și asupra acelor clauze care, prin natura lor, nu sunt de notorietate publică.

10.2. Orice modificare a prezentului contract se face numai cu acordul părților, prin încheierea unui act adițional.

10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său. Prezentul Contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare originale, în limba română, toate cu valoare de original, două pentru Beneficiar și unul pentru Artist.

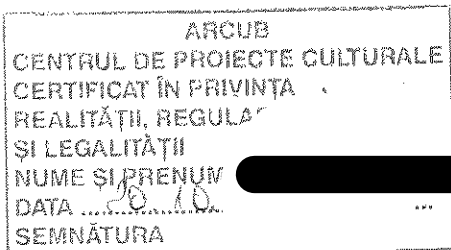
Centrul de Proiecte Culturale
al Municipiului București – ARCUB

Artist,



Consilier

Șef serviciu JRUS,



CONTRACT PRESTAȚII ARTISTICE
Nr. 551/20.10.2021

În temeiul Legii nr. 8/1996, privind drepturile de autor, cu modificările și completările ulterioare coroborat cu dispozițiile Codului Civil, au convenit să încheie prezentul contract și respectarea următoarelor clauze, părțile

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1 Centrul de Proiecte Culturale al Municipiului București – ARCUB, cu sediul în București, str. Lipscani nr. 84 – 90, Sector 3, cod fiscal 9658744, având contul IBAN [redacted] deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentat prin [redacted] rector, în calitate de **BENEFICIAR**, pe de o parte,

Și

1.2 [redacted] cu domiciliul în [redacted] cu CI seria [redacted] CNP [redacted] emis de SPCLEP Huși, la data de 12.09.2016, cont IBAN [redacted] numit în cele ce urmează **ARTIST**, pe de altă parte,

au încheiat prezentul contract în condițiile stabilite în continuare:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea activității de artist interpret (rolurile **Iago, Macbeth și Marc Antoniu**), în spectacolul **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, de W. Shakespeare, pentru 5 reprezentații, dintre care primele două vor avea loc în zilele de 23 și 24 octombrie 2021, ora 19.00, la Sala Mare de Spectacole a ARCUB, Hanul Gabroveni. Până la sfârșitul anului vor avea loc încă trei reprezentații, la date care se vor stabili ulterior.

2.2. Artistul cesează Beneficiarului toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe în regim de exclusivitate, toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe care decurg din dreptul de autor asupra creației sale, pe o perioadă nelimitată, de la încheierea prezentului contract, pentru toate teritoriile, în sensul că Beneficiarul va putea utiliza sub orice formă creațiile originale rezultate.

III. REMUNERAȚII ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

3.1. Onorariul cuvenit ARTISTULUI, conform prezentului contract este de **532 lei brut**, respectiv respectiv **500 lei net** pentru fiecare reprezentație.

3.2. Plata se va face prin ordin de plată, în contul ARTISTULUI, după semnarea procesului verbal de recepție, în termen de maxim 60 zile de la finalizarea prestației, sau în funcție de data încasării subvenției de la PMB, pe baza unui proces verbal de recepție semnat de ambele părți. Prin semnarea prezentului contract, ARTISTUL este de acord să opteze pentru o impunere de 10% aplicată la venitul brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra veniturului brut, prin reținere la sursă, conform prevederilor Codului Fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract se încheie pe o durată cuprinsă între data semnării contractului și până la stingerea tuturor obligațiilor contractuale, dar nu mai târziu de data de 31.12.2021.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Pe perioada executării prezentului contract, **BENEFICIARUL** se obligă:

- a) să înștiințeze ARTISTUL cu cel puțin 24 de ore înainte asupra modificării orei sau locului la care va avea loc evenimentul.
- b) să creeze ARTISTULUI condiții corespunzătoare de lucru, cu respectarea normelor legale aferente acestuia;
- c) să deducă din onorariul brut convenit, impozitul rezultat din executarea prezentului contract prin aplicarea cotei de 10% asupra venitului brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra venitului brut și să îl vireze la bugetul statului în termenele legale.
- d) să achite suma datorată cu titlu de remunerație la termenul stabilit conform Art. 3.2.;
- e) are dreptul de a utiliza imagini foto/video oficiale realizate în timpul Evenimentului doar în scop promoțional al instituției și al Evenimentului, nu în scop comercial;
- f) să exploateze drepturile patrimoniale cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract, și să își îndeplinească toate obligațiile cu maximă diligență;
- g) are dreptul de a utiliza în mod neexclusiv drepturile conexe, menționate la art. 2.3 în toate modalitățile de exploatare stipulate în prezentul contract, cât și de legislația în vigoare privind drepturile de autor și drepturile conexe.
- h) să comunice cu cel puțin 12 ore înainte orice modificare a programului sau din cadrul evenimentului;
- i) să recunoască și să garanteze respectarea tuturor drepturilor morale ale ARTISTULUI.
- j) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea acestuia:**
 - Se obligă să organizeze spațiul de lucru astfel încât să permită menținerea distanței fizice de 1,5 m între oricare două persoane;

5.2. În executarea prezentului contract, **ARTISTUL** se obligă:

- a) să participe în calitate de artist interpret (rolurile *Iago*, *Macbeth* și *Marc Antoniu*), la repetițiile spectacolului **"ANATOMII ALE DORINȚEI"**, care vor avea loc la Sala Mare - ARCUB, Hanul Gabroveni în perioada 20 – 24 octombrie 2021;
- b) să interpreteze rolul Emilia în spectacolul **"ANATOMII ALE DORINȚEI"**, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, în reprezentațiile menționate (23, 24.10.2021, ora 19.00), plus încă alte trei reprezentații, care vor avea loc până la sfârșitul anului, la date care se vor stabili ulterior;
- c) să predea după reprezentații, procesul verbal de recepție a serviciilor artistice;
- d) să participe la orice acțiuni promoționale privind evenimentul menționat, organizate de BENEFICIAR sau la inițiativa acestuia, pentru care și-a dat acordul (dată, oră, loc de desfășurare);
- e) să manifeste receptivitate și deschidere față de punctele de vedere exprimate de BENEFICIAR;

- f) să înștiințeze BENEFICIARUL cu privire la indisponibilitatea sa, din cauză de forță majoră, în maximum două ore de la producerea acesteia;
- g) să se abțină de la orice conflict și să se adreseze direct conducerii BENEFICIARULUI pentru rezolvarea oricărei probleme conflictuale;
- h) să nu facă acte sau fapte de natură să prejudicieze executarea cu bună credință și întocmai a prezentului contract;
- i) să comunice BENEFICIARULUI în scris, la data semnării prezentului contract, orice angajamente existente care pot afecta derularea prezentului contract;
- j) să obțină acordul BENEFICIARULUI, înainte de a contracta orice alte angajamente, care ar putea fi de natură să îl pună în imposibilitatea de a se conforma prevederilor prezentului contract;
- k) să garanteze pentru vicii și obligații accesorii, cum ar fi cea de informare;
- l) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea individuală a acestuia.**
- m) să respecte normele tehnice PSI și normele de protecție a muncii specifice activității în conformitate cu prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor și să își asume întreaga răspundere pentru activitatea desfășurată, precum și pentru eventualele accidente ivite în timpul spectacolului, dat fiind riscul ridicat de pericolozitate.

VI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

- 6.1.** Fiecare parte răspunde față de cealaltă pentru pagubele cauzate din culpa sa;
- 6.2.** În cazul în care manifestarea artistică nu se realizează din culpa ARTISTULUI acesta nu va fi remunerat și este ținut să plătească BENEFICIARULUI 50% din onorariul cuvenit.
- 6.3.** În cazul neîndeplinirii obligațiilor contractuale BENEFICIARUL este ținut să plătească ARTISTULUI penalități de întârziere în valoare de 0,01% pe zi din onorariul convenit, conform prevederilor art. 176 din Codul de Procedură Fiscală.
- 6.4.** În cazul nerespectării de către BENEFICIAR a termenelor de plată conform contractului, se aplică penalități de 0,01%, conform art. 176 Cod Proc. Fiscală, din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere față de termenele stabilite.
- 6.5.** BENEFICIARUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea ARTISTULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile cauzate instituției, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul contract.
- 6.6.** ARTISTUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea BENEFICIARULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile pe care acesta le-a cauzat prin nerespectarea clauzelor stipulate prin prezentul contract.
- 6.7.** BENEFICIARUL are obligația de a achita ARTISTULUI, prețul contractului la termenele scadente și în condițiile stipulate. În caz de plată cu întârziere, care se datorează exclusiv culpei sale, va fi obligat să achite ARTISTULUI penalități de 0,01% pe zi calculate la valoarea sumei restante. În situația în care Beneficiarul încasează cu întârziere subvenția de la PMB, aferentă onorariului, termenul de 60 de zile e calculează de la data încasării acesteia.

VII. REZILIEREA CONTRACTULUI

7.1. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune interese.

7.2. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una din părți:

- a) nu își execută una din obligațiile prevăzute la Capitolul V din prezentul contract;
- b) cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- c) în termen de 5 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare din obligațiile ce îi revin.

7.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract o va invoca cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

7.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/si neexecutarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de Forța majoră, așa cum este definită de lege.

IX. LITIGII

9.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

9.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord instanța de judecată competentă.

X. CLAUZE FINALE

10.1. Părțile se angajează să asigure confidențialitatea asupra tratativelor purtate în vederea încheierii acestui contract, precum și asupra acelor clauze care, prin natura lor, nu sunt de notorietate publică.

10.2. Orice modificare a prezentului contract se face numai cu acordul părților, prin încheierea unui act adițional.

10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său. Prezentul Contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare originale, în limba română, toate cu valoare de original, două pentru Beneficiar și unul pentru Artist.

**Centrul de Proiecte Culturale
al Municipiului București – ARCUB**

Artist,

Artist,

Viza CFR,

**VIZAT PENTRU CONTRA
PREVENTIV PRC**

20 LUNA 10

SEMNĂTURA

Consilier,

Șef serviciu JRUS,

**ARCUB
CENTRUL DE PROIECTE CULTURALE
CERTIFICAT ÎN PRIVINȚA
REALITĂȚII, REGULAR
ȘI LEGALITĂȚII
NUME ȘI PRENUME
DATA 20.10.
SEMNĂTURA**

CONTRACT PRESTAȚII ARTISTICE
Nr. 552/20.10.2021

În temeiul Legii nr. 8/1996, privind drepturile de autor, cu modificările și completările ulterioare coroborat cu dispozițiile Codului Civil, au convenit să încheie prezentul contract și respectarea următoarelor clauze, părțile

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1 Centrul de Proiecte Culturale al Municipiului București – ARCUB, cu sediul în București, str. Lipscani nr. 84 – 90, Sector 3, cod fiscal 9658744, având contul IBAN

deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentat prin

Director, în calitate de **BENEFICIAR**, pe de o parte,

Și

1.2 cu domiciliul în

legitimat cu CI seria is

de SPCLEP Galați, la data de 18.03.2019, cont IBAN numit

în cele ce urmează **ARTIST**, pe de altă parte,

au încheiat prezentul contract în condițiile stabilite în continuare:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea activității de artist interpret (rolurile **Othello și Brutus**), în spectacolul “**ANATOMII ALE DORINȚEI**”, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, de W. Shakespeare, pentru 5 reprezentații, dintre care primele două vor avea loc în zilele de 23 și 24 octombrie 2021, ora 19.00, la Sala Mare de Spectacole a ARCUB, Hanul Gabroveni. Până la sfârșitul anului vor avea loc încă trei reprezentații, la date care se vor stabili ulterior.

2.2. Artistul cesează Beneficiarului toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe în regim de exclusivitate, toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe care decurg din dreptul de autor asupra creației sale, pe o perioadă nelimitată, de la încheierea prezentului contract, pentru toate teritoriile, în sensul că Beneficiarul va putea utiliza sub orice formă creațiile originale rezultate.

III. REMUNERAȚII ȘI CONDIȚII DE PLATĂ

3.1. Onorariul convenit ARTISTULUI, conform prezentului contract este de **532 lei brut**, respectiv respectiv **500 lei net** pentru fiecare reprezentație.

3.2. Plata se va face prin ordin de plată, în contul ARTISTULUI, după semnarea procesului verbal de recepție, în termen de maxim 60 zile de la finalizarea prestației, sau în funcție de data încasării subvenției de la PMB, pe baza unui proces verbal de recepție semnat de ambele părți. Prin semnarea prezentului contract, ARTISTUL este de acord să opteze pentru o impunere de 10% aplicată la venitul brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra venitului brut, prin reținere la sursă, conform prevederilor Codului Fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract se încheie pe o durată cuprinsă între data semnării contractului și până la stingerea tuturor obligațiilor contractuale, dar nu mai târziu de data de 31.12.2021.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Pe perioada executării prezentului contract, **BENEFICIARUL** se obligă:

- a) să înștiințeze ARTISTUL cu cel puțin 24 de ore înainte asupra modificării orei sau locului la care va avea loc evenimentul.
- b) să creeze ARTISTULUI condiții corespunzătoare de lucru, cu respectarea normelor legale aferente acestuia;
- c) să deducă din onorariul brut convenit, impozitul rezultat din executarea prezentului contract prin aplicarea cotei de 10% asupra venitului brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra venitului brut și să îl vireze la bugetul statului în termenele legale.
- d) să achite suma datorată cu titlu de remunerație la termenul stabilit conform Art. 3.2.;
- e) are dreptul de a utiliza imagini foto/video oficiale realizate în timpul Evenimentului doar în scop promoțional al instituției și al Evenimentului, nu în scop comercial;
- f) să exploateze drepturile patrimoniale cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract, și să își îndeplinească toate obligațiile cu maximă diligență;
- g) are dreptul de a utiliza în mod neexclusiv drepturile conexe, menționate la art. 2.3 în toate modalitățile de exploatare stipulate în prezentul contract, cât și de legislația în vigoare privind drepturile de autor și drepturile conexe.
- h) să comunice cu cel puțin 12 ore înainte orice modificare a programului sau din cadrul evenimentului;
- i) să recunoască și să garanteze respectarea tuturor drepturilor morale ale ARTISTULUI.
- j) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea acestuia:**
 - Se obligă să organizeze spațiul de lucru astfel încât să permită menținerea distanței fizice de 1,5 m între oricare două persoane;

5.2. În executarea prezentului contract, **ARTISTUL** se obligă:

- a) să participe în calitate de artist interpret (rolurile **Othello și Brutus**), la repetițiile spectacolului **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, care vor avea loc la Sala Mare - ARCUB, Hanul Gabroveni în perioada 20 – 24 octombrie 2021;
- b) să interpreteze rolurile **Othello și Brutus** în spectacolul **“ANATOMII ALE DORINȚEI”**, după textele Othello, Macbeth și Julius Caesar, în reprezentațiile menționate (23, 24.10.2021, ora 19.00), plus încă alte trei reprezentații, care vor avea loc până la sfârșitul anului, la date care se vor stabili ulterior;
- c) să predea după reprezentații, procesul verbal de recepție a serviciilor artistice;
- d) să participe la orice acțiuni promoționale privind evenimentul menționat, organizate de BENEFICIAR sau la inițiativa acestuia, pentru care și-a dat acordul (dată, oră, loc de desfășurare);
- e) să manifeste receptivitate și deschidere față de punctele de vedere exprimate de BENEFICIAR;

- f) să înștiințeze BENEFICIARUL cu privire la indisponibilitatea sa, din cauză de forță majoră, în maximum două ore de la producerea acesteia;
- g) să se abțină de la orice conflict și să se adreseze direct conducerii BENEFICIARULUI pentru rezolvarea oricărei probleme conflictuale;
- h) să nu facă acte sau fapte de natură să prejudicieze executarea cu bună credință și întocmai a prezentului contract;
- i) să comunice BENEFICIARULUI în scris, la data semnării prezentului contract, orice angajamente existente care pot afecta derularea prezentului contract;
- j) să obțină acordul BENEFICIARULUI, înainte de a contracta orice alte angajamente, care ar putea fi de natură să îl pună în imposibilitatea de a se conforma prevederilor prezentului contract;
- k) să garanteze pentru vicii și obligații accesorii, cum ar fi cea de informare;
- l) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea individuală a acestuia.**
- m) să respecte normele tehnice PSI și normele de protecție a muncii specifice activității în conformitate cu prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor și să își asume întreaga răspundere pentru activitatea desfășurată, precum și pentru eventualele accidente ivite în timpul spectacolului, dat fiind riscul ridicat de pericolozitate.

VI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

- 6.1.** Fiecare parte răspunde față de cealaltă pentru pagubele cauzate din culpa sa;
- 6.2.** În cazul în care manifestarea artistică nu se realizează din culpa ARTISTULUI acesta nu va fi remunerat și este ținut să plătească BENEFICIARULUI 50% din onorariul cuvenit.
- 6.3.** În cazul neîndeplinirii obligațiilor contractuale BENEFICIARUL este ținut să plătească ARTISTULUI penalități de întârziere în valoare de 0,01% pe zi din onorariul convenit, conform prevederilor art. 176 din Codul de Procedură Fiscală.
- 6.4.** În cazul nerespectării de către BENEFICIAR a termenelor de plată conform contractului, se aplică penalități de 0,01%, conform art. 176 Cod Proc. Fiscală, din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere față de termenele stabilite.
- 6.5.** BENEFICIARUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea ARTISTULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile cauzate instituției, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul contract.
- 6.6.** ARTISTUL este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea BENEFICIARULUI la plata de daune interese pentru prejudiciile pe care acesta le-a cauzat prin nerespectarea clauzelor stipulate prin prezentul contract.
- 6.7.** BENEFICIARUL are obligația de a achita ARTISTULUI, prețul contractului la termenele scadente și în condițiile stipulate. În caz de plată cu întârziere, care se datorează exclusiv culpei sale, va fi obligat să achite ARTISTULUI penalități de 0,01% pe zi calculate la valoarea sumei restante. În situația în care Beneficiarul încasează cu întârziere subvenția de la PMB, aferentă onorariului, termenul de 60 de zile e calculează de la data încasării acesteia.

VII. REZILIEREA CONTRACTULUI

7.1. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune interese.

7.2. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una din părți:

- a) nu își execută una din obligațiile prevăzute la Capitolul V din prezentul contract;
- b) cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- c) în termen de 5 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare din obligațiile ce îi revin.

7.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract o va invoca cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

7.4. Prevederile prezentului capitol nu înalță răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/si neexecutarea în mod necorespunzător – total sau partial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de Forța majoră, așa cum este definită de lege.

IX. LITIGII

9.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

9.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord instanța de judecată competentă.

X. CLAUZE FINALE

10.1. Părțile se angajează să asigure confidențialitatea asupra tratativelor purtate în vederea încheierii acestui contract, precum și asupra acelor clauze care, prin natura lor, nu sunt de notorietate publică.

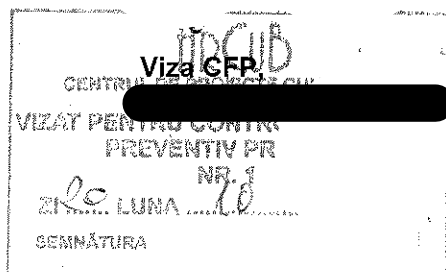
10.2. Orice modificare a prezentului contract se face numai cu acordul părților, prin încheierea unui act adițional.

10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său. Prezentul Contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare originale, în limba română, toate cu valoare de original, două pentru Beneficiar și unul pentru Artist.

**Centrul de Proiecte Culturale
al Municipiului București – ARCUB**

Artist,

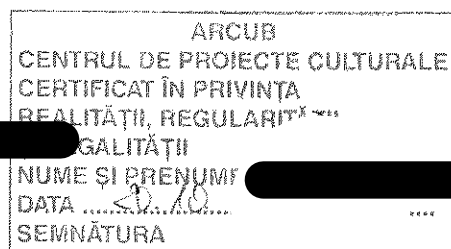
a



Consilier,

Șef serviciu JRUS,

În



CONTRACT DREPTURI DE AUTOR

Nr. 557/22.10.2021

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

În temeiul Legii nr. 8/1996, privind drepturile de autor, cu modificările și completări ulterioare coroborat cu dispozițiile Codului Civil, părțile:

1.1. **Centrul de Proiecte Culturale al Municipiului București – ARCUB**, cu sediul în București, str. Lipscani nr. 84 – 90, Sector 3, cod fiscal 9658744, având contul IBAN [REDACTAT] deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentat prin [REDACTAT] sector, în calitate de **BENEFICIAR**, pe de o parte,

și

1.2. [REDACTAT] cu domiciliul în [REDACTAT] serie [REDACTAT] CNP [REDACTAT] emisă de SPCLEP Otopeni, la data de 12.04.2021, Cont IBAN [REDACTAT] numit în cele ce urmează **AUTOR**

au încheiat prezentul contract în condițiile stabilite în continuare:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl reprezintă participarea în calitate de fotograf, pentru spectacolul “ANATOMII ALE DORINȚEI”, după textele *Othello*, *Macbeth* și *Julius Caesar*, de W. Shakespeare. Primele două reprezentații vor avea loc în zilele de **23 și 24 octombrie 2021**, ora **19.00**, la Sala Mare de Spectacole a ARCUB.

2.2. **AUTORUL** cesează în mod neexclusiv **BENEFICIARULUI** toate drepturile patrimoniale și drepturile conexe care decurg din dreptul de autor asupra lucrării realizate în cadrul spectacolului, pe o perioadă egală cu durata prezentului contract, pentru toate teritoriile. Drepturile morale rămân în continuare ale Autorului.

III. PREȚUL CONTRACTULUI

3.1. Remunerația stabilită, pe care **BENEFICIARUL** se obligă să o plătească **AUTORULUI**, este de **851 lei brut**.

3.2. Plata remunerației nete, în sumă de **800 lei**, se va face prin ordin de plată, în contul Autorului, în termen de maxim 60 zile de la finalizarea prestației, sau în funcție de data încasării subvenției de la PMB, pe baza unui proces verbal de recepție semnat de ambele părți.

3.3. Onorariul convenit Autorului pentru serviciile artistice prestate, respectiv pentru cesiunea drepturilor patrimoniale și drepturile conexe care decurg din dreptul de autor asupra lucrării artistice realizate de Autor, va fi impozitat cu 10% - impozit final, conform prevederilor art. 72-73 din Codul Fiscal.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1 Presentul contract se încheie pe o durată cuprinsă între data semnării și până la stingerea tuturor obligațiilor contractuale, dar nu mai târziu de 31.12.2021.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1 Pe perioada executării prezentului contract, BENEFICIARUL se obligă:

- a) să deducă din onorariul brut convenit, impozitul rezultat din executarea prezentului contract prin aplicarea cotei de 10% asupra venitului brut diminuat cu cheltuielile determinate prin aplicarea cotei forfetare de 40% asupra venitului brut și să îl vireze la bugetul statului în termenele legale.
- b) să achite suma datorată cu titlu de remunerație la termenul stabilit conform Art. 3.2.;
- c) să recunoască și să garanteze respectarea tuturor drepturilor morale ale Autorului, consfințite prin lege;
- d) are dreptul de a utiliza imagini foto/video oficiale realizate în timpul Evenimentului doar în scop promoțional al instituției și al Evenimentului, nu în scop comercial;
- e) să exploateze drepturile patrimoniale cedate în condițiile stipulate în prezentul Contract, și să își îndeplinească toate obligațiile cu maximă diligență;
- f) are dreptul de a utiliza în mod neexclusiv drepturile conexe, menționate la art. 2.3 în toate modalitățile de exploatare stipulate în prezentul contract, cât și de legislația în vigoare privind drepturile de autor și drepturile conexe.
- g) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea acestuia.**

5.2 În executarea prezentului contract, AUTORUL se obligă:

- a) să fie prezent în locație, respectiv Sala Mare a ARCUB, Hanul Gabroveni, la reprezentațiile spectacolului **"ANATOMII ALE DORINȚEI"**, după textele *Othello*, *Macbeth* și *Julius Caesar* de W. Shakespeare, din datele de 23 – 24 octombrie 2021, ora 19.00;
- b) să facă fotografii atât din timpul desfășurării spectacolului (fără a deranja actorii sau publicul) cât și cu publicul în foyer și sala de spectacole;
- c) să predea un număr de minimum 50 de fotografii, care vor fi utilizate pentru promovarea acestei producții teatrale;
- d) să predea către ARCUB un proces verbal de recepție după încheierea prestației;
- e) să participe la orice acțiuni promoționale privind evenimentul menționat, organizate de BENEFICIAR sau la inițiativa acestuia, pentru care și-a dat acordul (dată, oră, loc de desfășurare);
- f) să manifeste receptivitate și deschidere față de punctele de vedere exprimate de BENEFICIAR;

- g) să își îndeplinească toate obligațiile care decurg din prezentul Contract, cu bună-credință și cu maximum de profesionalism, înțelegând prin aceasta inclusiv luarea tuturor măsurilor care, fără a necesita menționarea explicită în Contract, sunt inerente atingerii scopului acestuia și va răspunde în cazul în care prin faptele lui sau ale persoanelor pe care le reprezintă se vor aduce prejudicii Beneficiarului;
- h) se obligă să își asume întreaga responsabilitate privind orice reclamații și acțiuni în justiție ce rezultă din încălcarea unor drepturi de autor sau drepturi conexe privind prestația ce face obiectul contractului;
- i) să garanteze pentru vicii și obligații accesorii, cum ar fi cea de informare;
- j) să respecte normele tehnice PSI și normele de protecție a muncii specifice activității precum și prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor;
- k) **să respecte măsurile și regulile specifice, aplicabile pe perioada stării de alertă, pentru prevenirea răspândirii SARS-CoV-2, care antrenează răspunderea individuală a acestuia.**

VI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

6.1. Fiecare parte răspunde față de cealaltă pentru pagubele cauzate din culpa sa;

6.2. În cazul în care lucrarea artistică nu va mai fi prezentată din culpa Autorului, acesta se obligă să plătească Beneficiarului 50% din valoarea contractului, iar în cazul în care Beneficiarul a plătit Autorului un avans, acesta se obligă să restituie în termen de 15 zile avansul încasat. Nerespectarea termenului de 15 zile, dă dreptul Beneficiarului de a percepe penalități în cuantum de 0.01% din suma neachitată, pentru fiecare zi de întârziere. acesta nu va fi remunerat și este ținut să plătească Beneficiarului 50% din onorariul cuvenit.

6.3. Pentru nerespectarea obligațiilor bănești prevăzute în prezentul contract, Autorul are dreptul la încasarea de penalități în cota de 0,01% din suma neachitată, pentru fiecare zi de întârziere. Cuantumul penalităților nu poate depăși cuantumul creanței restante asupra căreia sunt calculate.

6.4. Beneficiarul este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea Autorului la plata de daune interese pentru prejudiciile cauzate instituției, în situațiile în care acesta nu și-a respectat obligațiile asumate prin prezentul contract.

6.5. Autorul este în drept să solicite organelor jurisdicționale competente obligarea Beneficiarului la plata de daune interese pentru prejudiciile pe care acesta le-a cauzat prin nerespectarea clauzelor stipulate prin prezentul contract.

VII. REZILIEREA CONTRACTULUI

7.1. Contractul încetează prin atingere la termen, conform prevederilor Art. 4.1 din Contract.

7.2. Prezentul Contract poate înceta și înainte de expirarea termenului prevăzut la Art. 4.1., prin următoarele modalități:

- a) prin acordul expres al Părților exprimat în scris;
- b) în cazul nerespectării grave de oricare dintre Părți în tot sau în parte, a obligațiilor esențiale prevăzute în sarcina sa potrivit prevederilor prezentului Contract, Contractul

va fi reziliat de plin drept, fără a mai fi necesară punerea în întârziere și fără orice altă formalitate prealabilă;

- c) în caz de forță majoră care împiedică realizarea clauzelor contractuale, dacă părțile nu stabilesc altfel;

7.3. Rezilierea contractului nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

7.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care, în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

7.5. Partea care invocă încetarea prezentului contract are obligația să notifice celeilalte părți cauza de încetare a lui cu minim 10 zile înainte de data la care aceasta urmează să-și producă efectele.

VIII. CONFIDENȚIALITATE

8.1. Pe toată durata raporturilor contractuale, cât și după încheierea, încetarea, sau desființarea acestor raporturi din orice motive, Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea asupra tuturor datelor și informațiilor de natură profesională, contractuală și altele asemenea, privitoare la activitatea acestora sau a partenerilor lor, despre care au luat cunoștință în timpul și cu ocazia executării contractului.

8.2. Perioada pentru care operează clauza de confidențialitate, socotită de după încheierea, încetarea, sau desființarea raporturilor contractuale, din oricare motiv, este nelimitată în timp.

8.3. Părțile nu vor putea transfera, divulga sau utiliza în interesul lor sau ale unui terț, datele și informațiile acoperite de prezenta clauză, decât cu acordul expres și prealabil al celeilalte Părți.

8.4. Termenii și condițiile raportului contractual reprezintă informații de natură confidențială, stabilite în mod direct între Beneficiar și Autor. Părțile nu vor putea divulga aceste informații, în întregul lor sau în parte, nici terților, nici celorlalți colaboratori.

IX. NOTIFICĂRI

9.1. Orice notificare în legătură cu prezentul Contract va fi făcută în scris în limba română și va fi transmisă prin curier, scrisoare recomandată cu confirmare de primire, fax sau e-mail cu confirmare de primire la adresele din preambul sau la sediul oficial al Părților.

X. FORȚA MAJORĂ

10.1. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și neexecutarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de Forța majoră, așa cum este definită de lege.

XI. LITIGII

11.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

11.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord instanța de judecată competentă.

XII. CLAUZE FINALE

12.1. Modificarea prezentului contract este posibilă numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

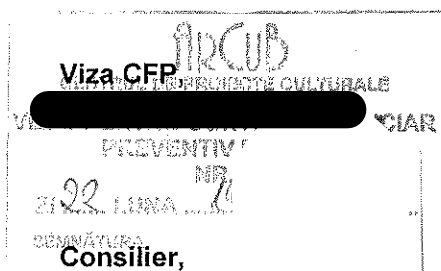
12.2. Prezentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

12.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Prezentul contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare, toate cu valoare de original, două pentru Beneficiar și unul pentru Autor.

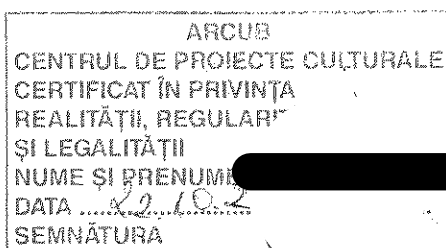
Centrul de Proiecte Culturale
al Municipiului București – ARCUB

Autor,



Se
JS,

Ir



Str. Lipscani 84-90, B.

021.795 36 02 | secretariat@arcub.ro

www.arcub.ro